

NATIONS UNIES  
CONSEIL  
DE SECURITE



Distra  
GENERALE

S/13102  
20 février 1979  
FRANCAIS  
ORIGINAL : ANGLAIS

---

LETTRE DATEE DU 20 FEVRIER 1979, ADRESSEE AU SECRETAIRE GENERAL  
PAR LE REPRESENTANT PERMANENT DE LA HONGRIE AUPRES DE  
L'ORGANISATION DES NATIONS UNIES

J'ai l'honneur de vous transmettre ci-joint la déclaration publiée  
le 19 février 1979 par le Gouvernement de la République populaire hongroise  
concernant l'agression chinoise contre la République socialiste du Viet Nam.

Je vous prie de faire distribuer cette déclaration comme document du Conseil  
de sécurité.

(Signé) Imre HOLLAI

Annexe

Déclaration publiée le 19 février 1979 par le Gouvernement  
de la République populaire hongroise

Le peuple hongrois a appris avec consternation que les forces armées chinoises ont lancé, le 17 février 1979, une attaque concertée contre la République socialiste du Viet Nam sur toute la longueur de la frontière vietnamo-chinoise.

Le Gouvernement de la République populaire hongroise est profondément indigné de cette action du Gouvernement chinois, qui viole de manière flagrante la Charte des Nations Unies et qui bafoue le droit international ainsi que les normes fondamentales de la coopération pacifique entre les nations. L'offensive sans précédent des forces chinoises constitue un défi à la paix et à la sécurité des peuples. L'agression contre le peuple vietnamien a démasqué une fois de plus les dirigeants chinois qui poursuivent des ambitions de grande puissance, leurs plans expansionnistes et leur aventurisme. Le Gouvernement de la République populaire de Chine porte la responsabilité de l'attaque des forces armées chinoises contre la République socialiste du Viet Nam et en assumera les conséquences.

Le Gouvernement de la République socialiste du Viet Nam a toujours recherché une solution négociée aux problèmes qui ont surgi dans les relations vietnamo-chinoises. Il a présenté diverses propositions à la Chine, mais à ces tentatives de règlement pacifique, le Gouvernement chinois a répondu par l'agression.

Le Gouvernement de la République populaire hongroise, ainsi que le peuple hongrois tout entier se déclarent solidaires du Gouvernement de la République socialiste du Viet Nam et de son peuple héroïque. Dans ces heures difficiles, nous assurons le Gouvernement et le peuple de la République socialiste du Viet Nam de notre soutien inconditionnel et nous faisons nôtre la déclaration publiée le 17 février 1979 par le Viet Nam et condamnant l'agression chinoise.

Notre gouvernement et notre peuple continueront, comme ils l'ont fait par le passé, à soutenir la juste lutte du peuple vietnamien et ses efforts pour défendre l'indépendance, la liberté et la souveraineté de sa patrie et pour obtenir une paix durable. Nous joignons notre voix à celle du monde entier pour exiger que la République populaire de Chine cesse inconditionnellement et une fois pour toutes, toute forme d'agression contre la République socialiste du Viet Nam et qu'elle retire immédiatement ses forces du territoire vietnamien.

Nous sommes convaincus que le peuple frère du Viet Nam, qui bénéficie de la sympathie, de la solidarité et du soutien des pays socialistes et de tous les Etats pacifiques, sera à même d'enrayer l'agression chinoise et de défendre l'indépendance et la souveraineté de sa patrie. Ce faisant, le Viet Nam contribuera considérablement à la paix et à la sécurité dans l'Asie du Sud-Est et dans le monde entier.

-----